|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | Организация Объединенных Наций | ECE/TRANS/WP.15/AC.1/170 |
| _unlogo | **Экономический и Социальный Совет** | Distr.: General17 October 2023RussianOriginal: English and French |

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Рабочая группа по перевозкам опасных грузов**

**Совместное совещание Комиссии экспертов МПОГ
и Рабочей группы по перевозкам опасных грузов**

 Доклад Совместного совещания Комиссии экспертов МПОГ и Рабочей группы по перевозкам опасных грузов о работе его осенней сессии 2023 года,

 состоявшейся в Женеве 19–27 сентября 2023 года

Содержание

 *Пункты Стр.*

 [I. Участники 1–4 4](#_Toc151719208)

 [II. Организационные вопросы 5–8 4](#_Toc151719209)

 [III. Утверждение повестки дня (пункт 1 повестки дня) 9 5](#_Toc151719210)

 [IV. Цистерны (пункт 2 повестки дня) 10–19 5](#_Toc151719211)

 [Доклад Рабочей группы по цистернам 12–19 6](#_Toc151719212)

 [V. Стандарты (пункт 3 повестки дня) 20–22 6](#_Toc151719213)

 [Информация о работе Рабочей группы по стандартам 20–22 6](#_Toc151719214)

 [VI. Согласование с Рекомендациями Организации Объединенных Наций
по перевозке опасных грузов (пункт 4 повестки дня) 23 7](#_Toc151719215)

 [Доклад Специальной рабочей группы по согласованию
МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ с Рекомендациями Организации Объединенных
Наций по перевозке опасных грузов 23 7](#_Toc151719216)

 [VII. Предложения о внесении поправок в МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ
(пункт 5 повестки дня) 24–52 8](#_Toc151719217)

 [A. Нерассмотренные вопросы 24–40 8](#_Toc151719218)

 [1. Уточнение положений, применимых к размещению больших
знаков опасности на съемных кузовах-контейнерах,
используемых для перевозки опасных грузов навалом/насыпью 24 8](#_Toc151719219)

 [2. Информация о перевозимом количестве, указываемая
в транспортном документе в соответствии с пунктом 5.4.1.1.3.2 25 8](#_Toc151719220)

 [3. Перевозка навалом порожней неочищенной тары
в соответствии с пунктом 7.3.1.1 26 8](#_Toc151719221)

 [4. 5.4.0.1 Документация — Транспортные документы 27 8](#_Toc151719222)

 [5. Применение специального положения 376 для критически
поврежденных литиевых батарей 28–29 8](#_Toc151719223)

 [6. Химическая совместимость пластмассовой тары, содержащей
жидкие отходы 30–31 9](#_Toc151719224)

 [7. Уточнение положений, применимых к размещению больших
знаков опасности на вагонах/транспортных средствах для
перевозки грузов навалом/насыпью 32 9](#_Toc151719225)

 [8. Доставка на этапе «последней мили» и определения терминов
«консолидационный контейнер» и «транспортный пакет» 33–35 9](#_Toc151719226)

 [9. Перевозка навалом/насыпью конкретных категорий отходов,
содержащих асбест (№№ ООН 2590 и 2212) 36 10](#_Toc151719227)

 [10. Перевозка отходов во внутренней таре, упакованной в одну
и ту же наружную тару 37–38 10](#_Toc151719228)

 [11. Опасные грузы в машинах, приборах или изделиях —
истечение срока действия переходной меры в
пункте 1.6.1.46 МПОГ/ДОПОГ 39–40 10](#_Toc151719229)

 [B. Новые предложения 41–52 10](#_Toc151719230)

 [1. Идентификационные номера опасности «78» и «87» 41 10](#_Toc151719231)

 [2. Экзаменование консультантов по вопросам безопасности
перевозки опасных грузов 42 11](#_Toc151719232)

 [3. Испытание тары или КСМ, оборудованных вентиляционным
устройством 43 11](#_Toc151719233)

 [4. Поправки к таблице A, специальному положению 645 и
подпункту 5.4.1.2.1 g) 44 11](#_Toc151719234)

 [5. Переходные меры 45 11](#_Toc151719235)

 [6. Периодичность проведения проверок транспортных
средств-батарей, наполняемых в соответствии с инструкцией
по упаковке P200 46 11](#_Toc151719236)

 [7. Вводящий в заблуждение график в конце подраздела 4.1.4.1,
инструкция по упаковке Р200 47–48 11](#_Toc151719237)

 [8. Определение понятия «Максимальная вместимость» 49 12](#_Toc151719238)

 [9. МПОГ/ДОПОГ: исключение кода цистерны L10CH для
№ ООН 3550, КОБАЛЬТА ДИГИДРОКСИДА ПОРОШОК,
содержащий не менее 10 % вдыхаемых частиц 50 12](#_Toc151719239)

 [10. Предложение по внесению поправки в инструкцию по
упаковке P200, содержащуюся в подразделе 4.1.4.1
МПОГ/ДОПОГ, позволяющее увеличить интервал между
периодическими проверками баллонов для СНГ,
изготовленных в соответствии со стандартом EN 14140,
с 10 до 15 лет 51–52 12](#_Toc151719240)

 [VIII. Толкование МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ (пункт 6 повестки дня) 53–56 12](#_Toc151719241)

 [A. Официальное утверждение модифицированных контейнеров
средней грузоподъемности для массовых грузов 53 12](#_Toc151719242)

 [B. Отзыв свидетельства консультанта по вопросам безопасности
перевозки опасных грузов 54 12](#_Toc151719243)

 [C. Толкование № ООН 3509 в случае перевозки барабанов или
контейнеров средней грузоподъемности для массовых грузов 55 13](#_Toc151719244)

 [D. Информация о расчетном перевозимом количестве отходов,
указываемая в транспортном документе в соответствии
с пунктом 5.4.1.1.3.2 56 13](#_Toc151719245)

 [IX. Доклады неофициальных рабочих групп (пункт 7 повестки дня) 57–59 13](#_Toc151719246)

 [A. Неофициальная рабочая группа по мерам предотвращения
взрывов расширяющихся паров вскипающей жидкости (BLEVE) 57 13](#_Toc151719247)

 [B. Доклад о работе второго совещания неофициальной рабочей группы
по электронному обучению 58 13](#_Toc151719248)

 [C. Доклад неофициальной рабочей группы по ссылкам
на компетентный орган 59 14](#_Toc151719249)

 [X. Аварии и управление рисками (пункт 8 повестки дня) 60 14](#_Toc151719250)

 [XI. Повестка дня Организации Объединенных Наций в области
устойчивого развития на период до 2030 года (пункт 9 повестки дня) 61–65 14](#_Toc151719251)

 [XII. Выборы должностных лиц на 2024 год (пункт 10 повестки дня) 66 15](#_Toc151719252)

 [XIII. Будущая работа (пункт 11 повестки дня) 67 15](#_Toc151719253)

 [XIV. Прочие вопросы (пункт 12 повестки дня) 68–70 15](#_Toc151719254)

 [A. Руководящие положения, касающиеся применения пункта 5.4.0.2
МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ 68 15](#_Toc151719255)

 [B. Выражение признательности г-ну К. Пфоваделю (Франция)
и г-ну Ж.-Ж. Энтсу (МСЖД) 69–70 15](#_Toc151719256)

 [XV. Утверждение доклада (пункт 13 повестки дня) 71 15](#_Toc151719257)

Приложения

 [I.](#_Toc151719258) [Доклад Рабочей группы по цистернам[[1]](#footnote-1)\*\* 16](#_Toc151719259)

 [II.](#_Toc151719260) [Проекты поправок к МПОГ, ДОПОГ и ВОПОГ для вступления
в силу 1 января 2025 года 17](#_Toc151719261)

 [III.](#_Toc151719278) [Проекты поправок к МПОГ, ДОПОГ и ВОПОГ для вступления в силу
1 января 2025 года, предназначенные для рассмотрения и доработки
Комиссией экспертов МПОГ и Рабочей группой по перевозкам опасных грузов 27](#_Toc151719279)

 I. Участники

1. Совместное совещание Комиссии экспертов МПОГ и Рабочей группы по перевозкам опасных грузов Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций провело свою сессию в Женеве 19–27 сентября 2023 года под руководством Председателя г-на К. Пфоваделя (Франция) и заместителя Председателя г-жи С. Гарсия-Вольфрум (Испания).

2. В соответствии с пунктом а) правила 1 правил процедуры Совместного совещания (ECE/TRANS/WP.15/AC.1/112/Add.2) в работе сессии на полноправных началах участвовали представители следующих стран: Австрии, Бельгии, Германии, Дании, Ирландии, Испании, Италии, Латвии, Люксембурга, Нидерландов, Норвегии, Польши, Португалии, Российской Федерации, Словакии, Соединенного Королевства, Турции, Финляндии, Франции, Чехии, Швейцарии и Швеции.

3. В соответствии с пунктом b) правила 1 правил процедуры в работе сессии на консультативных началах было представлено Зимбабве.

4. В соответствии с пунктами с) и d) правила 1 правил процедуры в работе сессии на консультативных началах участвовали представители следующих организаций:

 a) Европейского союза (Европейской комиссии и Железнодорожного агентства Европейского союза (ЕЖДА));

 b) международных неправительственных организаций: Европейского комитета по стандартизации (ЕКС), Европейского совета химической промышленности (ЕСХП), Международной ассоциации изготовителей автомобильных кузовов и прицепов (МАИАКП), Совета по безопасной транспортировке опасных изделий (COSTHA), Европейской конференции поставщиков топлива (ЕКПТ), Европейской ассоциации по промышленным газам (ЕАПГ), Европейской федерации производителей аэрозолей (ФЕА), Европейской федерации по управлению отходами и природоохранным технологиям (ФЕАД), Международной ассоциации консультантов по вопросам безопасности перевозки опасных грузов (МАКБ), Международного союза автомобильного транспорта (МСАТ), «Сжиженный газ — Европа» (Европейская ассоциация по СНГ), Европейской ассоциации по усовершенствованным перезаряжаемым батареям (RECHARGE), Международного союза железных дорог (МСЖД) и Международного союза владельцев грузовых вагонов (МСАГВ).

 II. Организационные вопросы

5. После преодоления последствий пандемии COVID-19 сессии Совместного совещания вновь проводятся только в формате очных встреч в соответствии с графиком, предложенным в неофициальном документе INF.3/Rev.1.

6. Совместное совещание отметило усилия Секции охраны и безопасности ЮНОГ по налаживанию выдачи цифровых пропусков, чтобы в будущем оптимизировать процесс получения пропусков делегатами. Более подробную информацию о новой процедуре получения цифровых пропусков см. под адресу: <https://unece.org/practical-information-delegates>.

7. В связи с большим количеством официальных документов, поступивших в секретариат, не все документы, представленные на французском языке по пункту 5 повестки дня, были своевременно переведены на английский язык. Участники Совместного совещания выразили разочарование в связи с поздним выпуском переводов этих документов на английский язык.

8. Во избежание проблем с прогнозированием в будущем было решено, что за 15 недель до начала сессии секретариат будет направлять всем делегациям электронное письмо с просьбой сообщить, на каком языке и в каком количестве они планируют представить официальные документы в период до истечения установленного срока их подачи.

 III. Утверждение повестки дня (пункт 1 повестки дня)

*Документы:* ECE/TRANS/WP.15/AC.1/169
ECE/TRANS/WP.15/AC.1/169/Add.1

*Неофициальные документы:* INF.1, INF.2 и INF.3/Rev.1 (секретариат)

9. Совместное совещание утвердило повестку дня, предложенную секретариатом в документах ECE/TRANS/WP.15/AC.1/169 и Add.1 и обновленную в неофициальном документе INF.2, после внесения в нее поправок с целью учета неофициальных документов INF.1–INF.47.

 IV. Цистерны (пункт 2 повестки дня)

*Документы:* ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2023/23 и Add.1 (секретариат)
ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2023/26 (МСЖД)
ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2023/27 (Нидерланды)
ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2023/28 (Нидерланды)
ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2023/29 (Нидерланды)
ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2023/30 (Нидерланды)
ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2023/33 (ЕАПГ, ЕАПБ)
ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2023/35 (Бельгия)
ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2023/37 (Бельгия)
ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2023/46 (Франция)
ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2023/52 (Франция)
ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2023/53 (Франция)
ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2023/54 (Франция)
ECE/TRANS/WP.15/AC.1/168, приложение II (секретариат)
ECE/TRANS/WP.15/AC.1/168/Add.1 (доклад Рабочей группы по цистернам)

*Неофициальные документы:* INF.4 (Германия)
INF.5 (МСАГВ)
INF.7 (Германия)
INF.10 и INF.11 (Нидерланды)
INF.12 (МОКЦ)
INF.18 и INF.19 (Франция)
INF.20 и INF.21 (Польша)
INF.23 (ЕКС)
INF.24 (ЕАПГ)
INF.27 (Германия)
INF.28 и INF.29 (Франция)

10. После представления на пленарном заседании рассмотрение документов (за исключением ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2023/27) по пункту 2 повестки дня было поручено Рабочей группе по цистернам, которая заседала 19-21 сентября 2023 года под председательством г-на А. Бейла (Соединенное Королевство).

11. Что касается документа ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2023/27, то Совместное совещание подтвердило, что в соответствии с Регламентом Европейского Парламента и Совета (ЕС) 852/2004 одновременная или поочередная перевозка продуктов питания, других предметов потребления и кормов для животных в цистернах, контейнерах и емкостях, использовавшихся для опасных грузов, в Европейском Союзе запрещена. Вместе с тем было отмечено, что в МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ перевозка таких продуктов питания в контейнерах или КСМ, которые ранее использовались для опасных грузов, принципиально не запрещена, но подлежит ряду ограничений. Участники Совместного совещания пришли к выводу о необходимости согласования этих положений в МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ для обеспечения гигиены пищевых продуктов также в странах, не входящих в ЕС. Они решили, что необходимо рассмотреть возможность повторного использования или переназначения цистерн или контейнеров для перевозки опасных грузов. Представитель Нидерландов предложил представить на одной из будущих сессий новое предложение с учетом полученных замечаний.

 Доклад Рабочей группы по цистернам

*Неофициальный документ:* INF.46 (доклад Рабочей группы по цистернам)

12. Совместное совещание приняло к сведению содержащиеся в неофициальном документе INF.46 итоги работы Рабочей группы по цистернам, доклад которой приведен в приложении I в качестве добавления 1 к настоящему докладу. Оно приняло предложения 1–16. Предложение 6 было решено оставить в квадратных скобках с учетом пункта 13 ниже (см. приложение II).

13. По предложению 6 Совместное совещание пришло к выводу, что предложенный текст недостаточно ясен и нуждается в уточнении в отношении того, может ли компетентный орган самостоятельно выполнять соответствующие задачи даже в том случае, если он утвердил, признал или назначил проверяющий орган.

14. По пункту 5 Совместное совещание отметило, что текст, предложенный в примечании, не обязательно повторять в пунктах 6.8.3–6.8.5, поскольку он уже фигурирует в пункте 6.8.1.3.

15. По пункту 8 Совместное совещание отметило, что данное примечание применимо только к контейнерам-цистернам, постоянно используемым в дорожных перевозках. Было рекомендовано, чтобы WP.15 приняла решение по этому вопросу на своей предстоящей сессии в ноябре 2023 года на основе неофициального документа Бельгии.

16. По предложению 16 в пункте 12 Совместное совещание предложило ЕСХП проверить, нужны ли переходные меры в связи с исключением кода цистерны L10CH из колонки 12 таблицы A для № ООН 3550.

17. Совместное совещание подтвердило по пункту 13, что шаровые краны в соответствии со стандартом EN ISO 23826 могут устанавливаться на вагоны-батареи/ транспортные средства-батареи или многоэлементные газовые контейнеры (МЭГК).

18. Совместное совещание подтвердило по пункту 16, что все три варианта конструкции, показанные в неофициальном документе INF.7, являются допустимыми в соответствии с правилами.

19. Совместное совещание подтвердило по пункту 22, что автоцистерны с кодом цистерны L4BH и максимальным рабочим давлением менее 3 бар допускаются. В этом случае одни органы власти вводят ограничительный список веществ, а другие — нет. В связи с нехваткой времени Рабочая группа по цистернам решила, что этот вопрос следует дополнительно рассмотреть на ее предстоящем совещании.

 V. Стандарты (пункт 3 повестки дня)

 Информация о работе Рабочей группы по стандартам

*Документ:* ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2023/34 (ЕКС)

*Неофициальные документы:* INF.22, INF.23 и INF.30 (ЕКС)

20. Совместное совещание приняло к сведению доклад Рабочей группы по стандартам, которая провела дистанционное совещание 29 августа 2023 года и рассмотрела поправки, предложенные в документе ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2023/34 с изменениями, содержащимися в неофициальном документе INF.23.

21. Совместное совещание приняло поправки, предложенные в пунктах 3.1–3.4, с внесенными изменениями (см. приложение II).

22. Что касается неофициального документа INF.30, то представитель ЕКС вызвался представить официальный документ с обновленным перечнем стандартов, ссылки на которые следует включить в МПОГ/ДОПОГ, для рассмотрения и принятия на следующей сессии в марте 2024 года.

 VI. Согласование с Рекомендациями Организации Объединенных Наций по перевозке опасных грузов (пункт 4 повестки дня)

 Доклад Специальной рабочей группы по согласованию МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ с Рекомендациями Организации Объединенных Наций по перевозке опасных грузов

*Документы:* ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2023/23 и Add.1 (секретариат)

*Неофициальные документы:* INF.9 (Испания)
INF.16 (секретариаты)

23. Совместное совещание приняло к сведению доклад Специальной рабочей группы ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2023/23 и Add.1 и поочередно рассмотрело поправки, предложенные в целях согласования с положениями Типовых правил, прилагаемых к двадцать третьему пересмотренному изданию Рекомендаций ООН по перевозке опасных грузов. Принимая во внимание решения Подкомитета по перевозке опасных грузов (Подкомитета по ПОГ), содержащиеся в неофициальном документе INF.16, Совместное совещание приняло предложенные в документе ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2023/23/Add.1 поправки с учетом некоторых изменений (см. приложение II) и следующих замечаний:

 a) в отношении предложения о внесении изменений в пункт 2.1.5.2 Совместное совещание предпочло оставить текст в прежнем виде и не принимать поправки, заключенные в квадратные скобки, в ожидании результатов обсуждения в Подкомитете по ПОГ на его следующей сессии;

 b) в отношении предложенных поправок к разделу 2.2.9 Совместное совещание решило включить в пункт 2.2.9.2 дополнительную поправку, касающуюся натрий-ионных батарей (см. приложение II);

 c) в отношении таблицы A главы 3.2 Совместное совещание предпочло проявить осторожность и приняло вариант включения MP23 в колонку 9b для № ООН 0514 (см. приложение II). Также было решено добавить специальное положение 677 в колонку 6 таблицы А для №№ ООН 3551 и 3552 с учетом решения осенней сессии 2022 года;

 d) по специальному положению 376 Совместное совещание приняло дополнительную поправку к перечню «НАТРИЙ-ИОННЫЕ БАТАРЕИ, ИМЕЮЩИЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ/ДЕФЕКТЫ». Совместное совещание также приняло некоторые редакционные поправки к специальным положениям 400 и 406, которые будут доведены до сведения Подкомитета по ПОГ;

 e) после обмена мнениями по неофициальному документу INF.9, предусматривающему включение в пункт 5.2.1.9.1 ссылки на специальное положение 400, Совместное совещание решило принять это предложение и довести его до сведения Подкомитета по ПОГ.

 VII. Предложения о внесении поправок в МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ (пункт 5 повестки дня)

 A. Нерассмотренные вопросы

 1. Уточнение положений, применимых к размещению больших знаков опасности на съемных кузовах-контейнерах, используемых для перевозки опасных грузов навалом/насыпью

*Документ:* ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2023/44 (Франция)

*Неофициальный документ:* INF.36 (Франция)

24. Большинство взявших слово делегаций поддержали поправку к главе 5.3, содержащуюся в предложении 2 документа ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2023/44. Другие предпочли бы внести в текст дополнительные уточнения. После обсуждения Совместное совещание приняло поправку, предложенную в неофициальном документе INF.36 (см. приложение II).

 2. Информация о перевозимом количестве, указываемая в транспортном документе в соответствии с пунктом 5.4.1.1.3.2

*Документ:* ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2023/48 (Ирландия)

25. Совместное совещание приняло поправки к пункту 5.4.1.1.3.2 МПОГ/ДОПОГ, предложенные в документе ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2023/48 (см. приложение II).

 3. Перевозка навалом порожней неочищенной тары в соответствии
с пунктом 7.3.1.1

*Документ:* ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2023/49 (Франция)

*Неофициальный документ:* INF.37 (Франция)

26. Большинство выступивших делегатов указали, что они в принципе поддерживают предложение об исключении абзаца перед примечанием в пункте 7.3.1.1, поскольку он является избыточным. Представитель Германии предпочел бы оставить этот абзац, но прояснить его формулировку. Совместное совещание приняло поправки, предложенные в неофициальном документе INF.37 (см. приложение II).

 4. 5.4.0.1 Документация — Транспортные документы

*Неофициальный документ:* INF.6 (МСАТ)

27. Совместное совещание приняло вариант 1, предложенный в неофициальном документе INF.6. Секретариат отметил, что Рабочая группа по перевозкам опасных грузов (WP.15) уже приняла поправку к пункту 5.4.0.1, текст которой был утвержден на весенней сессии 2023 года. Представитель МСАТ представил Группе WP.15 предложение о замене этой поправки поправкой к пункту 5.4.0.2 (ECE/TRANS/WP.15/2023/10). Совместное совещание рекомендовало постоянной рабочей группе Комиссии экспертов МПОГ рассмотреть аналогичные поправки к МПОГ.

 5. Применение специального положения 376 для критически поврежденных литиевых батарей

*Неофициальные документы:* INF.8 и INF.44 (Бельгия)

28. Большинство выступивших делегатов не поддержали предложенную поправку. Одни предпочли бы уточнить предписания МПОГ/ДОПОГ в отношении специального положения 376, а другие — сохранить формулировки, согласованные для всех видов внутреннего транспорта. Некоторые делегаты отметили, что предложенные поправки недостаточно обоснованы и для понимания их сути необходима дополнительная информация. Представитель Бельгии предложил в случае необходимости представить на одной из будущих сессий новое предложение с учетом полученных замечаний.

29. После обсуждения неофициального документа INF.44 некоторые делегаты высказали мнение, что второй абзац в предлагаемых поправках можно исключить и что необходимо больше времени для тщательной проверки новых положений специального положения 376. Представитель Финляндии предложил также обратиться к инструкции по упаковке LP906, с тем чтобы улучшить формулировку пункта f) в сноске a в таблице. Совместное совещание решило возобновить рассмотрение этого вопроса на своей следующей сессии на основе официального документа Бельгии.

 6. Химическая совместимость пластмассовой тары, содержащей жидкие отходы

*Документ:* ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2023/42 (ФЕАД)

*Неофициальный документ:* INF.38 (ФЕАД)

30. Некоторые делегации выразили обеспокоенность по поводу предлагаемой поправки к пункту 4.1.1.21.7, в частности по поводу возможной несовместимости жидких отходов, содержащих химические вещества, с пластмассовыми материалами, используемыми для изготовления тары. Другие предпочли ввести ограничение в отношении времени использования такой пластмассовой тары.

31. Совместное совещание приняло поправки к пункту 4.1.1.21.7, предложенные в неофициальном документе INF.38 (см. приложение II).

 7. Уточнение положений, применимых к размещению больших знаков опасности на вагонах/транспортных средствах для перевозки грузов навалом/насыпью

*Документ:* ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2023/50 (Франция)

*Неофициальный документ:* INF.40 (Франция)

32. Совместное совещание отметило, что предложение о внесении поправок в подраздел 5.3.1.4 МПОГ/ДОПОГ в принципе нашло поддержку. Совместное совещание приняло поправки, предложенные в неофициальном документе INF.40 (см. приложение II).

 8. Доставка на этапе «последней мили» и определения терминов «консолидационный контейнер» и «транспортный пакет»

*Документы:* ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2023/41 (COSTHA)
ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2023/47 (COSTHA)

*Неофициальный документ:* INF.13 (ФЕА)

33. Некоторые делегаты в принципе поддержали предложения, содержащиеся в документе ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2023/41, однако высказали мнение о том, что в новом определении «консолидационного контейнера» нет необходимости. По мнению других, предлагаемые поправки по-прежнему являются слишком широкими и главным образом основаны на экономических преимуществах.

34. Что касается документа ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2023/47, то некоторые выступившие делегации высказали мнение о том, что вопрос доставки на этапе «последней мили» можно решить с помощью существующих положений об ограниченных количествах. Другие предпочли бы сначала определить конкретные ситуации, в которых могут возникнуть проблемы, а затем выработать возможные решения, например разрешать или запрещать такие доставки в каждом конкретном случае.

35. По итогам обсуждения, состоявшегося в ходе неофициальной встречи, Совместное совещание приветствовало готовность COSTHA пересмотреть свои предложения с учетом полученных отзывов и представить на одной из будущих сессий более подробные документы.

 9. Перевозка навалом/насыпью конкретных категорий отходов, содержащих асбест (№№ ООН 2590 и 2212)

*Документ:* ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2023/51 (Франция)

*Неофициальные документы:* INF.33 и INF.41/Rev.1 (Франция)

36. Совместное совещание отметило, что мнения в отношении предпочтительного варианта из числа представленных в документе ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2023/51 разделились. Некоторые делегаты предпочли бы включить определение «мешка-контейнера». Другие рекомендовали внести в предложенный текст дополнительные улучшения. После неофициального заседания Совместное совещание приняло поправки, предложенные в пунктах 8 и 10–13 неофициального документа INF.41/Rev.1 с поправками (см. приложение II).

 10. Перевозка отходов во внутренней таре, упакованной в одну и ту же наружную тару

*Документ:* ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2023/43 (ФЕАД)

*Неофициальные документы:* INF.25 и INF.39/Rev.1 (ФЕАД)

37. Некоторые делегации в принципе поддержали предложение, содержащееся в документе ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2023/43, с поправками, включенными в неофициальный документ INF.25. Другие предпочли бы дополнительно изучить предложенные поправки.

38. После обсуждения, состоявшегося в ходе неофициальной встречи, Совместное совещание приняло поправки, предложенные в неофициальном документе INF.39/Rev.1, и решило заключить их в квадратные скобки (см. приложение III) в целях их дальнейшего рассмотрения WP.15 и постоянной рабочей группой Комиссии экспертов МПОГ на их предстоящих сессиях. Представитель ФЕАД согласился представить неофициальный документ WP.15 и постоянной рабочей группе Комиссии экспертов МПОГ с этой целью.

 11. Опасные грузы в машинах, приборах или изделиях — истечение срока действия переходной меры в пункте 1.6.1.46 МПОГ/ДОПОГ

*Документ:* ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2023/24 (Германия, ЕСХП)

*Неофициальные документы:* INF.42 и INF.42/Rev.1 (Германия, ЕСХП)

39. Некоторые делегации в принципе поддержали предложение, содержащееся в документе ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2023/24, с поправками, включенными в неофициальный документ INF.42. По мнению других, изъятие в течение предлагаемого переходного периода для использованных машин и приборов по-прежнему является слишком широким.

40. В ходе обсуждения неофициального документа INF.42/Rev.1 мнения по-прежнему разнились, и при голосовании по этому предложению оно не было принято. Представитель Германии выразил готовность представить новое предложение для долгосрочного урегулирования этого вопроса в изданиях МПОГ/ДОПОГ 2027 года и предложил продлить действующее многостороннее соглашение.

 B. Новые предложения

 1. Идентификационные номера опасности «78» и «87»

*Документ:* ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2023/25 (секретариат ОТИФ)

41. Совместное совещание приняло поправки, предложенные в документе ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2023/25 (см. приложение II).

 2. Экзаменование консультантов по вопросам безопасности перевозки опасных грузов

*Документ:* ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2023/32 (секретариат ОТИФ)

42. Совместное совещание приняло предложенные поправки (см. приложение II).

 3. Испытание тары или КСМ, оборудованных вентиляционным устройством

*Документ:* ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2023/38 (Нидерланды)

43. Совместное совещание не поддержало предложенную поправку к пункту 4.1.1.8. Было решено, что положения пунктов 6.1.5.2.5 и 6.1.5.2.6 достаточно ясны и что внесение изменений в МПОГ/ДОПОГ не требуется. Кроме того, Совместное совещание подтвердило, что пункт 4.1.1.8 применим и к таре, не имеющей официального утверждения типа.

 4. Поправки к таблице A, специальному положению 645 и подпункту 5.4.1.2.1 g)

*Документ:* ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2023/39 (Нидерланды)

44. Некоторые делегации поддержали предложенные поправки, направленные на согласование МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ с Типовыми правилами, тогда как другие высказали мнение о том, что нынешнее предложение неприемлемо и требуется дальнейшее уточнение формулировок. Представитель Нидерландов предложил подготовить новый документ к следующей сессии. Другим делегатам было предложено направить представителю Нидерландов свои комментарии.

 5. Переходные меры

*Неофициальный документ:* INF.15 (секретариат)

45. Совместное совещание приняло изменения к переходным мерам, предложенные в пункте 2 неофициального документа INF.15. По пункту 3 было решено прекратить 31 декабря 2026 года действие переходной меры 1.6.1.8 в отношении табличек оранжевого цвета, не соответствующих МПОГ/ДОПОГ (см. приложение II).

 6. Периодичность проведения проверок транспортных средств-батарей, наполняемых в соответствии с инструкцией по упаковке P200

*Неофициальный документ:* INF.17 (ЕАПГ)

46. Учитывая существующие в МПОГ/ДОПОГ положения о пятнадцатилетнем интервале для проведения периодических испытаний, некоторые делегаты сочли, что принимать решение по результатам данных, собранных всего за 10 лет, было бы преждевременно. Совместное совещание подчеркнуло важность этой темы и решило тщательно рассмотреть ее на следующей сессии на основе официального документа. ЕАПГ было предложено представить убедительное обоснование, включающее подробную информацию о выполненной ею оценке.

 7. Вводящий в заблуждение график в конце подраздела 4.1.4.1, инструкция по упаковке Р200

*Документ:* ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2023/45 (Ассоциация «Сжиженный газ — Европа»)

47. Совместное совещание приняло поправки, предложенные в документе ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2023/45 (см. приложение II).

48. Представитель Германии отметил, что к новому графику желательно добавить пояснительное примечание, содержащее ссылку на подраздел 2.2.2.3. Председатель обратился к представителю Германии и ассоциации «Сжиженный газ — Европа» с просьбой представить к следующей сессии соответствующее предложение.

 8. Определение понятия «Максимальная вместимость»

*Документ:* ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2023/36 (Бельгия)

49. Большинство выступивших делегаций в принципе поддержали сделанное уточнение, но предпочли бы, чтобы этот вопрос сначала был рассмотрен в Подкомитете по ПОГ на основе поправки к Типовым правилам ООН. Представитель Бельгии вызвался представить предложение в Подкомитет по ПОГ.

 9. МПОГ/ДОПОГ: исключение кода цистерны L10CH для № ООН 3550, КОБАЛЬТА ДИГИДРОКСИДА ПОРОШОК, содержащий не менее 10 % вдыхаемых частиц

*Неофициальный документ:* INF.27 (Германия)

50. Совместное совещание приняло к сведению итоги обсуждения в Рабочей группе по цистернам (см. пункт 16 выше).

 10. Предложение по внесению поправки в инструкцию по упаковке P200, содержащуюся в подразделе 4.1.4.1 МПОГ/ДОПОГ, позволяющее увеличить интервал между периодическими проверками баллонов для СНГ, изготовленных в соответствии со стандартом EN 14140, с 10 до 15 лет

*Неофициальные документы:* INF.14 и INF.47 (ассоциация «Сжиженный газ — Европа»)

51. В связи с поздним представлением некоторые делегации еще не смогли поддержать предложенные поправки. По мнению других делегатов, решение о продлении интервала между периодическими проверками до 15 лет является слишком преждевременным, и они выразили обеспокоенность по поводу рисков, связанных с внутренней и внешней коррозией, и соответствующего воздействия на минимальную толщину стенки баллона.

52. Совместное совещание предложило ассоциации «Сжиженный газ — Европа» подготовить к следующей сессии официальный документ и представить более подробное обоснование высказанных опасений.

 VIII. Толкование МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ
(пункт 6 повестки дня)

 A. Официальное утверждение модифицированных контейнеров средней грузоподъемности для массовых грузов

*Документ:* ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2023/31 (Нидерланды)

53. Совместное совещание поддержало толкование Нидерландов применительно к модифицированным контейнерам средней грузоподъемности для массовых грузов. Представитель Нидерландов предложил довести результаты обсуждения до сведения Подкомитета по перевозке опасных грузов.

 B. Отзыв свидетельства консультанта по вопросам безопасности перевозки опасных грузов

*Неофициальный документ:* INF.26 (Польша)

54. Совместное совещание приняло к сведению информацию от других Договаривающихся государств/сторон МПОГ/ДОПОГ о возможности отзыва свидетельства консультанта по вопросам безопасности перевозки опасных грузов. Некоторые делегации подчеркнули необходимость согласования подготовки консультантов по вопросам безопасности перевозки опасных грузов. Делегат от Польши с удовлетворением отметил полученную информацию и предложил всем делегатам направить ему свои отзывы по электронной почте. Он вызвался подготовить к следующей сессии официальный документ с общими выводами.

 C. Толкование № ООН 3509 в случае перевозки барабанов или контейнеров средней грузоподъемности для массовых грузов

*Неофициальный документ:* INF.34 (ФЕАД)

55. Представитель ФЕАД отозвал документ.

 D. Информация о расчетном перевозимом количестве отходов, указываемая в транспортном документе в соответствии
с пунктом 5.4.1.1.3.2

*Неофициальный документ:* INF.35 (ФЕАД)

56. Большинство выступивших делегатов согласились с необходимостью пересмотреть положения пункта 5.4.1.1.3.2, чтобы разрешить указывать в транспортном документе расчетное количество также в случае перевозки отходов в цистернах. Представитель ФЕАД вызвался подготовить официальный документ. Ссылаясь на документ ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2023/48 (см. пункт 25 выше), представитель Ирландии предложил ФЕАД сотрудничество в разработке совместного предложения для рассмотрения на следующей сессии.

 IX. Доклады неофициальных рабочих групп
(пункт 7 повестки дня)

 A. Неофициальная рабочая группа по мерам предотвращения взрывов расширяющихся паров вскипающей жидкости (BLEVE)

57. Совместное совещание приветствовало представленную делегатом от Испании обновленную информацию для рабочей группы по BLEVE о ведущейся разработке систем пожаротушения для моторного отсека грузовых автомобилей. Она отметила, что проект возможного специального правила для таких систем, которое может быть внесено в ДОПОГ, будет представлен рабочей группе одним из испытательных институтов в ближайшее время. В этой связи совещание рабочей группы планируется назначить на осень текущего года. При отсутствии такого проекта надлежит рассмотреть другие пути продвижения вперед и снова рассмотреть существующие переходные меры для этих систем в ДОПОГ. Дополнительная информация, по мере поступления, будет предоставляться членам рабочей группы по электронной почте. Всем делегатам Совместного совещания и WP.15 было предложено принять участие в предстоящем совещании рабочей группы.

 B. Доклад о работе второго совещания неофициальной рабочей группы по электронному обучению

*Документ:* ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2023/40 (Германия, МСАТ)

*Неофициальный документ:* INF.43 (Германия, МСАТ)

58. Совместное совещание приняло к сведению содержащийся в документе ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2023/40 доклад о работе второго совещания неофициальной рабочей группы по электронному обучению, состоявшегося 17 мая 2023 года, и презентации, представленные в неофициальном документе INF.43. Оно с удовлетворением отметило, что группа отдала предпочтение сочетанию модулей электронного обучения с очными занятиями. Всем заинтересованным делегациям было предложено принять участие в предстоящем неофициальном совещании рабочей группы, которое планируется провести 14 ноября 2023 года в онлайновом формате. Совместное совещание решило возобновить обсуждение этого вопроса на своей сессии в марте 2024 года.

 C. Доклад неофициальной рабочей группы по ссылкам на компетентный орган

*Неофициальный документ:* INF.45 (Швейцария)

59. Совместное совещание приняло к сведению доклад о значительном прогрессе, достигнутом неофициальной рабочей группой в ходе виртуальных совещаний, состоявшихся в июне и сентябре 2023 года. Все делегаты были приглашены к участию в предстоящем совещании, которое должно состояться во второй половине января 2024 года.

 X. Аварии и управление рисками (пункт 8 повестки дня)

60. Поскольку никаких документов в рамках этого пункта повестки дня представлено не было, обсуждения по данному вопросу не проводились.

 XI. Повестка дня Организации Объединенных Наций в области устойчивого развития на период до 2030 года (пункт 9 повестки дня)

*Неофициальные документы:* INF.31 и 32 (секретариат)

61. Совместное совещание приняло к сведению итоги восемьдесят пятой
сессии Комитета по внутреннему транспорту (КВТ), состоявшейся в Женеве
21–24 февраля 2023 года (см. доклад ECE/TRANS/328), и было проинформировано о продолжении работы по реализации стратегии КВТ на период до 2030 года (документ ECE/TRANS/2023/3).

62. Совместное совещание положительно отметило содержащуюся в неофициальном документе INF.32 презентацию о разработке стратегии КВТ по сокращению выбросов парниковых газов на внутреннем транспорте. Оно приветствовало стратегические цели и план действий, основанные на правовых документах, находящихся в ведении КВТ, и перечень основных этапов и приоритетов для достижения далеко идущих целей в области климата, а также смягчения последствий изменения климата и адаптации к ним, изложенные в документе ECE/TRANS/2023/21.

63. Совместное совещание поддержало разработку предлагаемой стратегии КВТ и в качестве вклада в двухгодичный доклад КВТ согласовало предлагаемый в неофициальном документе INF.31 план действий по сокращению выбросов парниковых газов на внутреннем транспорте. Оно рассмотрело основные этапы предлагаемых направлений деятельности и поручило секретариату сообщить Бюро КВТ о результатах обсуждений.

64. Участникам Совместного совещания напомнили, что в соответствии с обсуждениями на предыдущих сессиях по Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, документы по охране окружающей среды и безопасности всегда обсуждаются одновременно, однако в случае перевозки опасных грузов безопасность, как правило, имеет первостепенное значение.

65. Совместное совещание приветствовало размещение на сайте ЕЭК ООН информации о целях в области устойчивого развития (ЦУР) и связанных с ними задачах, в частности тех, которые касаются нормативного регулирования опасных грузов, которую делегаты могут соотносить с ожидаемой отдачей от своих предложений. Эта информация опубликована по адресу: <https://unece.org/transport/dangerous-goods/unece-bodies-dealing-transport-dangerous-goods>.

 XII. Выборы должностных лиц на 2024 год
(пункт 10 повестки дня)

66. По предложению представителя Соединенного Королевства г-жа Сильвия Гарсия-Вольфрум (Испания) и г-н Содеш Махеш (Нидерланды) были избраны соответственно Председателем и заместителем Председателя на 2024 год.

 XIII. Будущая работа (пункт 11 повестки дня)

67. Совместное совещание было проинформировано о том, что следующая сессия состоится в Берне 25–28 марта 2024 года и что крайним сроком представления официальных документов является 22 декабря 2023 года.

 XIV. Прочие вопросы (пункт 12 повестки дня)

 A. Руководящие положения, касающиеся применения пункта 5.4.0.2 МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ

68. Поскольку никаких документов в рамках этого подпункта повестки дня представлено не было, никаких обсуждений по данному вопросу не проводилось.

 B. Выражение признательности г-ну К. Пфоваделю (Франция)
и г-ну Ж.-Ж. Энтсу (МСЖД)

69. Совместное совещание отметило, что г-н Клод Пфовадель (Франция) выходит на пенсию в 2024 года и более не будет принимать участие в работе будущих сессий. Были отмечены, в частности, его выдающиеся усилия и лидерские качества в качестве председателя Совместного совещания на протяжении последних 20 лет. Участники Совместного совещания выразили г-ну Пфоваделю глубокую признательность и благодарность за его работу и вклад продолжительными аплодисментами и пожелали ему долгих лет жизни и счастливого пребывания на заслуженном отдыхе.

70. Узнав, что г-н Жан-Жорж Энтс (МСЖД) уходит на пенсию и более не будет принимать участие в работе сессий, Председатель поблагодарил его за многолетний вклад в деятельность Совместного совещания и пожелал ему долгих лет жизни и счастливого пребывания на заслуженном отдыхе.

 XV. Утверждение доклада (пункт 13 повестки дня)

71. Совместное совещание утвердило доклад о работе своей осенней сессии 2023 года и приложения к нему на основе проекта, подготовленного секретариатами.

Приложение I

 Доклад Рабочей группы по цистернам

(см. ECE/TRANS/WP.15/AC.1/170/Add.1)

 Приложение II

 Проекты поправок к МПОГ, ДОПОГ и ВОПОГ для вступления в силу 1 января 2025 года

 Глава 1.6

1.6.1.1 Заменить «2023» на «2025» и «2022» на «2024».

 (МПОГ:) В сноске 21 заменить «2021» на «2023».

 (Справочный документ: неофициальный документ INF.15)

1.6.1.8 После «могут по-прежнему использоваться» добавить «до 31 декабря 2026 года».

 (Справочный документ: неофициальный документ INF.15 и обсуждения в ходе сессии)

1.6.1.38 Исключить и заменить «1.6.1.39–1.6.1.42 (*Исключены*)» на «1.6.1.38–1.6.1.42 (*Исключены*)».

 (Справочный документ: неофициальный документ INF.15)

1.6.1.53 Исключить и добавить «1.6.1.53 (*Исключен*)».

 (Справочный документ: неофициальный документ INF.15)

1.6.2.17 Исключить и заменить «1.6.2.16 (*Исключен*)» на «1.6.2.16 и 1.6.2.17 (*Исключены*)».

 (Справочный документ: неофициальный документ INF.15)

1.6.2.21 и 1.6.2.22 Исключить и добавить «1.6.2.21 и 1.6.2.22 (*Исключены*)».

 (Справочный документ: неофициальный документ INF.15)

 Глава 1.8

1.8.3.11 В пятом отступе подпункта b) заменить «перевозка во встроенных или съемных цистернах» на «перевозка в цистернах».

 (Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2023/32)

1.8.6.1 Заменить «и контроля за внутренней инспекционной службой» на «, выдача разрешения внутренней инспекционной службе и осуществление контроля за ней».

 (Справочный документ: неофициальный документ INF.46, предложение 8)

[1.8.6.2.1 В последнем предложении после «утверждает» добавить «, признает или назначает».]

 (Справочный документ: неофициальный документ INF.46, предложение 6)

[1.8.6.3.1 Изменить последнее предложение следующим образом: «Вышеприведенные требования считаются выполненными в случае аккредитации в соответствии со стандартом EN ISO/IEC 17020:2012 (за исключением положения 8.1.3)».]

 (Справочный документ: неофициальный документ INF.46, предложение 6)

1.8.7.7 В заголовке заменить «***Контроль за внутренней инспекционной службой***» на «***Выдача разрешения внутренней инспекционной службе и осуществление контроля за этой службой***».

 (Справочный документ: неофициальный документ INF.46, предложение 8)

1.8.8.6 Заменить «1.8.7.7.1 d)» на «1.8.7.7.1 b) ii)».

 (Справочный документ: неофициальный документ INF.46, предложение 9)

 Глава 2.2

2.2.9.2 В первом подпункте, начинающемся с тире, заменить «литиевые батареи» на «литиевые и натрий-ионные батареи».

 (Сопутствующая поправка)

 Глава 3.2, таблица A

Для №№ ООН 2212 и 2590 в колонке 6 добавить «678», в колонке 17 добавить «VC1, VC2, AP12» и в колонке 18 добавить «CW38/CV38».

 (Справочный документ: неофициальный документ INF.41/Rev.1, вариант без определения, предложение 1)

(МПОГ:) Для № ООН 3550 в колонке 12 исключить «L10CH», а в колонке 13 исключить «TU14», «TU38», «TE21» и «TE22».

(ДОПОГ:) Для № ООН 3550 в колонке 12 исключить «L10CH», а в колонке 13 исключить «TU14» и «TE21».

 (Справочный документ: неофициальный документ INF.46, предложение 16)

 Глава 3.3

СП 376 В четвертом абзаце после примечания заменить «или» запятой и после слов «ЛИТИЙ-МЕТАЛЛИЧЕСКИЕ БАТАРЕИ» добавить «или ПОВРЕЖДЕННЫЕ/ИМЕЮЩИЕ ДЕФЕКТЫ НАТРИЙ-ИОННЫЕ БАТАРЕИ».

 (Сопутствующая поправка)

3.3.1 Добавить новое специальное положение следующего содержания:

«678 Отходы, состоящие из предметов и материалов, загрязненных свободным асбестом (№№ ООН 2212 и 2590), которые не включены в связующий материал таким образом, чтобы не могло произойти высвобождения опасных для вдыхания количеств асбестовых волокон, могут перевозиться в соответствии с положениями главы 7.3 при условии соблюдения следующих положений:

 a) перевозка отходов осуществляется только от места их образования до объекта их окончательного удаления. Между этими двумя участками допускаются только операции промежуточного хранения, осуществляемые без разгрузки или перемещения мешка-контейнера;

 b) отходы относятся к одной из следующих категорий:

 i) твердые отходы дорожных работ, включая отходы пиления асфальтового покрытия, загрязненные свободным асбестом, и их сметаемые остатки;

 ii) грунт, загрязненный свободным асбестом;

 iii) предметы (например, мебель), загрязненные свободным асбестом из поврежденных конструкций или зданий;

 iv) материалы из поврежденных конструкций или зданий, загрязненные свободным асбестом, которые из-за их объема или массы не могут быть упакованы в соответствии с инструкцией по упаковке, применимой к используемому номеру ООН (№№ ООН 2212 или 2590, в зависимости от ситуации); или

 v) загрязненные свободным асбестом отходы строительных площадок, образовавшиеся в результате сноса или восстановления сооружений или зданий, которые из-за их объема или массы не могут быть упакованы в соответствии с инструкцией по упаковке, применимой к используемому номеру ООН (№№ ООН 2212 или 2590, в зависимости от ситуации);

 c) отходы, на которые распространяются эти положения, не должны смешиваться или загружаться вместе с другими асбестосодержащими отходами или любыми другими опасными или неопасными отходами;

 d) каждая партия считается полной загрузкой в соответствии с определением, содержащимся в разделе 1.2.1; и

 e) транспортный документ отвечает требованиям пункта 5.4.1.1.4».

 (Справочный документ: неофициальный документ INF.41/Rev.1, вариант без определения, предложение 2b)

 Глава 4.1

4.1.1.21 Добавить новый пункт 4.1.1.21.7 следующего содержания:

«4.1.1.21.7 В отступление от пункта 4.1.1.21.1 жидкие отходы, классифицированные в соответствии с пунктом 2.1.3.5.5, могут загружаться в полиэтиленовую тару только при условии, что эта тара выдержала испытания со всеми стандартными жидкостями, описанными в пункте 6.1.6.1. Тара должна отвечать эксплуатационным требованиям для группы упаковки, предписанным в соответствии с пунктом 2.1.3.5.5.

 В отступление от пункта 4.1.1.15, исходя из знаний о составе жидких отходов, в случае наличия веществ, способных ослабить полиэтиленовую тару (например, некоторых хлорсодержащих соединений), срок разрешенного использования этой тары должен составлять два с половиной года с даты ее изготовления».

 (Справочный документ: неофициальный документ INF.38 с поправками)

4.1.4.1, P200 В пункте 13), 2.4, заменить «EN ISO 11114-1:2020» на «EN ISO 11114-1:2020 + A1:[2023]».

 В примечании b под таблицей 2 заменить график графиком, приведенным в пункте 6 документа ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2023/45.

 (Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2023/45 и неофициальный документ INF.23, предложение 3.4)

4.1.6.15 В таблице 4.1.6.15.1 для 4.1.6.2 заменить «EN ISO 11114-1:2020» на «EN ISO 11114-1:2020 + A1:[2023]».

 (Справочный документ: неофициальный документ INF.23, предложение 3.4)

 Глава 4.3

4.3.3.2.4 Заменить «максимально допустимое» на «максимальное» (дважды).

 (Справочный документ: неофициальный документ INF.46, предложение 11)

4.3.3.5 (МПОГ:) В конце последнего абзаца добавить следующее новое предложение: «Требования пункта 4.3.3.5 не требуется выполнять в случае порожних неочищенных цистерн».

 (ДОПОГ:) В правой колонке в конце последнего абзаца добавить следующее новое предложение: «Требования пункта 4.3.3.5 не требуется выполнять в случае порожних неочищенных контейнеров-цистерн».

 (Справочный документ: неофициальный документ INF.46, предложение 4)

4.3.3.6 Между подпунктами d) и e) добавить «а для охлажденных сжиженных газов:». В подпункте e) исключить «охлажденного сжиженного». В конце подпункта g) заменить точку точкой с запятой. В конце добавить новый подпункт следующего содержания:

 «h) в порожнем неочищенном состоянии, если давление не было снижено до уровня, гарантирующего, что при перевозке не произойдет срабатывания устройств для сброса давления4».

 (Справочный документ: неофициальный документ INF.46, предложение 5)

4.3.4.1.2 В таблице для L4BN, класс 8, CT1, группы упаковки II, III, в колонке «Классификационный код» после «8»/«CT1» добавить ссылку на примечание a под таблицей. Примечание гласит: «a Данный код цистерны присваивается веществам, за исключением фтористоводородной кислоты и растворов дифторида водорода».

 В таблице для L4DH, класс 8, CT1, группы упаковки II, III, в колонке «Классификационный код» после «8»/«CT1» добавить ссылку на примечание b под таблицей. Примечание гласит: «b Данный код цистерны присваивается фтористоводородной кислоте и растворам дифторида водорода».

 В таблице для L10BH, класс 8, CT1, группы упаковки I, в колонке «Классификационный код» после «8»/«CT1» добавить ссылку на примечание с под таблицей. Примечание гласит: «с Данный код цистерны присваивается веществам, за исключением тех, которые содержат фтористоводородную кислоту».

 В таблице для L10DH, класс 8, CT1, группы упаковки II, III, в колонке «Классификационный код» после «8»/«CT1» добавить ссылку на примечание е под таблицей. Примечание гласит: «e Данный код цистерны присваивается веществам, содержащим фтористоводородную кислоту, за исключением фтористоводородной кислоты, содержащей более 85 % фтористого водорода».

 В остальной части таблицы перенумеровать примечания a/\* и b/\*\* на d и f соответственно.

 (Справочный документ: неофициальный документ INF.46, предложение 3)

4.3.4.2.1 Заменить слово «цистерны» на «корпуса, за исключением отверстий и их запорных устройств,».

 (Справочный документ: неофициальный документ INF.46, предложение 13)

 Глава 5.3

5.3 После названия главы добавить новое примечание следующего содержания:

***«ПРИМЕЧАНИЕ 3:*** *Съемные кузова-контейнеры, не соответствующие требованиям главы 6.11, считаются контейнерами в соответствии с настоящей главой*».

 (Справочный документ: неофициальный документ INF.36)

5.3.1.4 (МПОГ:) В заголовке заменить «***Размещение больших знаков опасности на вагонах, перевозящих грузы насыпью/навалом***» на «***Размещение больших знаков опасности на вагонах, когда они используются для перевозки грузов насыпью/навалом***».

 (ДОПОГ:) В заголовке заменить «***Размещение больших знаков опасности на транспортных средствах, перевозящих грузы насыпью/навалом***» на «***Размещение больших знаков опасности на транспортных средствах, когда они используются для перевозки грузов насыпью/навалом***».

 (ВОПОГ:) В заголовке заменить «***Размещение больших знаков опасности на транспортных средствах для перевозки грузов навалом/насыпью, вагонах для перевозки грузов навалом/насыпью***» на «***Размещение больших знаков опасности на транспортных средствах и вагонах, когда они используются для перевозки грузов насыпью/навалом***».

 (Справочный документ: неофициальный документ INF.40)

5.3.2.3.2 (МПОГ:) Исключить строки «78 радиоактивный материал, коррозионный» и «87 коррозионное вещество, радиоактивное».

 (ДОПОГ:) Исключить строку «78 радиоактивный материал, коррозионный».

 (Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2023/25)

 Глава 5.4

5.4.0.2 В конце добавить следующее новое предложение: «Информация, предписанная в настоящей главе в отношении перевозимых опасных грузов, должна быть доступна во время перевозки таким образом, чтобы грузы, содержащиеся в вагоне/транспортном средстве/судне, и соответствующий вагон/транспортное средство/судно могли быть идентифицированы в документации».

 (Данная поправка заменяет принятую на весенней сессии 2023 года поправку к пункту 5.4.0.1, которая была отражена в приложении II к документу ECE/TRANS/WP.15/AC.1/168)

 (Справочный документ: неофициальный документ INF.6)

5.4.1.1.3.2 Во втором начинающемся с тире отступе после «2.1.3.5.3» добавить «(за исключением № ООН 3291, отходы больничного происхождения, разные, н.у.к., или (био)медицинские отходы, н.у.к., или медицинские отходы, подпадающие под действие соответствующих правил, н.у.к., в таре, соответствующей инструкции по упаковке P621)».

 (Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2023/48)

5.4.1.1 Добавить новый пункт 5.4.1.1.4 следующего содержания:

«5.4.1.1.4 *Специальные положения для отходов, загрязненных свободным асбестом (№№ ООН 2212 и 2590)*

 Если применяется специальное положение 678, то в транспортном документе делается запись "Перевозка в соответствии со специальным положением 678".

 Описание отходов, перевозимых в соответствии с подпунктами b) i), ii), iii), iv) и v) специального положения 678, должно быть добавлено к описанию опасных грузов, предусмотренному пунктами 5.4.1.1.1 a)–d) и j)/k). К транспортному документу должны прилагаться также следующие документы:

a) экземпляр технического паспорта на тип используемого мешка-контейнера на бланке изготовителя или поставщика с указанием размеров тары и ее максимальной массы;

b) экземпляр протокола разгрузки в соответствии со специальным положением CW38/CV38 раздела 7.5.11, если это применимо».

 (Справочный документ: неофициальный документ INF.41/Rev.1, вариант без определения, предложение 3)

(МПОГ:) 5.4.1.1.12 Заменить «2023» на «2025».

 (Сопутствующая поправка)

 Глава 6.2

6.2.4.1 В таблице, под заголовком «***Для конструкции и изготовления затворов***»:

 – в строке для EN 1626:2008 (за исключением вентилей категории B) в колонке 4 заменить «До дальнейшего указания» на «С 1 января 2015 года до 31 декабря 2028 года». Под этой строкой добавить новую строку следующего содержания:

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| EN ISO 21011:[2023] | Криогенные сосуды — Клапаны для криогенной техники | 6.2.3.1, 6.2.3.3 и 6.2.3.4 | До дальнейшего указания |  |

 (Справочный документ: неофициальный документ INF.23, предложение 3.4)

6.2.4.2 Изменить таблицу следующим образом:

 В строке для EN ISO 11623:2015 в колонке 3 «До дальнейшего указания» заменить на «До 31 декабря 2026 года». Под этой строкой добавить новую строку следующего содержания:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| EN ISO 11623:2023 | Газовые баллоны — Композитные баллоны и трубки — Периодические проверки и испытания  | До дальнейшего указания |

 (Справочный документ: неофициальный документ INF.23, предложение 3.1)

 Глава 6.8

6.8.2.5.1 В конце добавить «(для класса 2, см. раздел 6.8.3.5)».

 (Справочный документ: неофициальный документ INF.46, предложение 10)

6.8.2.5.2 (ДОПОГ:) Заменить в тексте на английском языке “plates” на “panels” («таблички») (дважды в левой колонке, один раз в правой) (к тексту на русском языке не относится).

 (МПОГ:) Заменить в тексте на английском языке “plates” на “panels” («таблички») (один раз в левой колонке, один раз в правой) (к тексту на русском языке не относится).

 (Справочный документ: неофициальный документ INF.46, предложение 12)

6.8.2.6.1 В таблице в разделе «***Для конструкции и изготовления цистерн***» исключить строку для стандарта EN 12972:2018.

 В таблице, под заголовком «***Для оборудования***»:

 – (ДОПОГ:) для стандарта EN 12252:2005 + A1:2008 в колонке 3 перед «6.8.3.2» добавить «6.8.2.2,»;

 – (ДОПОГ:) для стандарта EN 12252:2014 в колонке 3 перед «6.8.3.2» добавить «6.8.2.2,».

 – (ДОПОГ:) в строке для EN 1626:2008 (за исключением вентилей категории B) в колонке 4 заменить «До дальнейшего указания» на «С 1 января 2015 года до 31 декабря 2028 года». Под этой строкой добавить новую строку следующего содержания:

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| EN ISO 21011:[2023] | Криогенные сосуды — Клапаны для криогенной техники | 6.8.2.2.1, 6.8.2.4 и 6.8.3.4 | До дальнейшего указания |  |

 – (МПОГ:) Добавить следующую новую строку:

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| EN ISO 21011:[2023] | Криогенные сосуды — Клапаны для криогенной техники | 6.8.2.2.1, 6.8.2.4 и 6.8.3.4 | До дальнейшего указания |  |

 (Справочный документ: неофициальные документы INF.23, предложение 3.3, и INF.46, предложения 7 и 14)

6.8.2.6.2 В таблице:

 – в строке для стандарта EN 12972:2018 в колонке 3 перед «6.8.2.4» добавить «6.8.2.3,».

 – (ДОПОГ:) в строке для EN 14334:2014 в колонке 4 «До дальнейшего указания» заменить на «До 31 декабря 2026 года». Под этой строкой добавить новую строку следующего содержания:

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| EN 14334:2023 | Оборудование и вспомогательные приспособления для СНГ — Проверка и испытания автоцистерн для СНГ***ПРИМЕЧАНИЕ***: *Настоящий стандарт не применяется для цистерн, изготовленных в соответствии со стандартом EN 14025*. | 6.8.2.4 и 6.8.3.4.9 | До дальнейшего указания |

 (Справочный документ: неофициальные документы INF.23, предложение 3.2, и INF.46, предложение 15)

6.8.3.5.6 Заменить в тексте на английском языке “plates” на “panels” («таблички») (по одному разу в каждом столбце) (к тексту на русском языке не относится).

*(Справочный документ: неофициальный документ INF.46, предложение 12)*

 Глава 7.3

7.3.1.1 В последнем абзаце перед примечанием заменить «этот способ перевозки прямо не запрещен другими положениями МПОГ/ДОПОГ.» на «содержавшиеся в ней опасные грузы допускаются к перевозке этим способом.» и добавить в конце новое предложение следующего содержания: «Для этих грузов применяются инструкции по перевозке навалом/насыпью, указанные в колонках 10 или 17 таблицы А главы 3.2».

 (Справочный документ: неофициальный документ INF.37 с поправками)

7.3.3.2.7 Добавить следующее новое положение AP12:

«AP12 Отходы могут перевозиться навалом/насыпью при условии, что они находятся в мешке, соответствующем по размеру размерам [грузового отделения] и именуемом "мешком-контейнером".

 Мешок-контейнер предназначен для наполнения только после его размещения внутри [грузового отделения] с жесткими стенками для навалочных грузов. Он не предназначен для манипуляций или самостоятельного использования вне этого [отделения].

 Для целей настоящего положения мешки-контейнеры должны иметь не менее двух слоев.

 Внутренний слой выполняется пыленепроницаемым, чтобы предотвратить распространение асбестовых волокон в опасных количествах при перевозке. Внутренний слой должен быть изготовлен из полиэтиленовой или полипропиленовой пленки.

 Внешний слой выполняется из полипропилена и снабжается запирающим устройством в виде молнии. Он обеспечивает механическую прочность наполненного отходами мешка-контейнера к ударам и нагрузкам, возникающим в нормальных условиях перевозки, в частности при перегрузке [кузова] с загруженным мешком-контейнером между вагонами/транспортными средствами и складами.

 Мешки-контейнеры должны:

 a) быть устойчивыми к пробою или разрыву, к которым могут привести упакованные в них загрязненные отходы или предметы из-за наличия углов или неровностей;

 b) достаточно герметично закрываться при помощи запирающего устройства в виде молнии для предотвращения распространения в опасных количествах асбестовых волокон во время перевозки. Затворы в виде шнуровки или клапанов не допускаются.

 [Грузовое отделение] должно иметь жесткие металлические стенки достаточной прочности для использования по назначению. Высота стенок должна быть достаточной для того, чтобы полностью вместить мешок-контейнер. При условии, что мешок-контейнер обеспечивает аналогичную защиту, в случае применения положения VC1 брезентовое укрытие на вагоне/транспортном средстве не является обязательным.

 Предметы, загрязненные свободным асбестом в результате повреждения конструкций или зданий, а также строительные отходы, загрязненные свободным асбестом в результате сноса или восстановления сооружений или зданий, указанные в подпунктах b) iii), iv) и v) специального положения 678, перевозятся в мешке-контейнере, который помещается во второй мешок-контейнер того же типа. Общая масса помещенных в мешок-контейнер отходов не должна превышать 7 тонн.

 В любом случае максимальная масса отходов не должна превышать вместимость мешка-контейнера, указанную его изготовителем».

 (Справочный документ: неофициальный документ INF.41/Rev.1, вариант без определения, предложение 4)

 Глава 7.5

7.5.11 Добавить следующее новое положение CW38/CV38:

«CW38/CV38 [Кузова] не должны иметь внутри острых выступов (внутренние ступеньки и т. д.), которые могли бы разорвать мешок-контейнер во время разгрузки. Перед каждой операцией загрузки [кузова] подвергают осмотру.

 До наполнения мешок-контейнер должен быть помещен в [кузов], предназначенный для его перевозки. Внешний слой мешка-контейнера должен располагаться таким образом, чтобы движок молнии в застегнутом виде находился в передней части [кузова]. После наполнения мешки-контейнеры должны закрываться в соответствии с инструкциями изготовителя.

 Загруженные отходами мешки-контейнеры запрещается поднимать или перемещать из одного [кузова] в другой. Запрещается загружать в один [кузов] несколько мешков-контейнеров с отходами.

 После каждой операции наполнения и после закрытия запирающего устройства внешние поверхности мешков-контейнеров должны очищаться.

 Разгрузка мешков-контейнеров, перевозимых в съемных [кузовах], производится из [кузова], спущенного на землю.

 Разгрузка мешков-контейнеров, загруженных загрязненными свободным асбестом отходами с объектов дорожного строительства или загрязненным свободным асбестом грунтом, путем опрокидывания [кузова] разрешается при условии соблюдения протокола разгрузки, составленного совместно перевозчиком и грузополучателем с целью предотвратить любой разрыв мешка-контейнера во время разгрузки. Протокол должен обеспечивать предотвращение падения и разрыва мешков-контейнеров во время разгрузки».

 (Справочный документ: неофициальный документ INF.41/Rev.1, вариант без определения, предложение 4)

 Документ ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2023/23/Add.1 принят с поправками, содержащимися в неофициальных документах INF.9 и INF.16,
и со следующими дополнительными изменениями:

 Глава 1.1

1.1.3.6.3 Изменить поправку следующим образом:

«1.1.3.6.3 В таблице:

 – для транспортной категории 2 во второй колонке для класса 9 заменить "и 3536" на ", 3536, 3551 и 3552";

 – для транспортной категории 3 во второй колонке для класса 8 заменить "и 3506" на ", 3506 и 3554";

 – для транспортной категории 4 во второй колонке для класса 9 заменить "и 3548" на ", 3548 и 3559"».

 Глава 1.6

Исключить переходные меры 1.6.3.62 и 1.6.3.63, заключенные в квадратные скобки.

Исключить переходные меры 1.6.4.66 и 1.6.4.67, заключенные в квадратные скобки.

 Глава 3.2

3.2.1 Изменить первое предложение поправки следующим образом: «В описании колонки 4 в последнем предложении заменить "Некоторым изделиям и веществам" на "Изделиям и некоторым веществам"».

 Глава 3.2, таблица A

Для №№ ООН 1391 и 3482 исключить поправку в квадратных скобках.

Для № ООН 1835, группа упаковки II, исключить поправку в квадратных скобках.

Для № ООН 3423 (МПОГ и ДОПОГ) снять квадратные скобки.

Новые позиции:

 (МПОГ и ДОПОГ:) для № ООН 0514 заменить содержимое колонки 9b на «MP23». Для №№ ООН 3551 и 3552 в колонку 6 добавить «677»;

 (МПОГ и ДОПОГ:) Для №№ ООН 3553 и 3560 в колонках 12 и 13 снять квадратные скобки.

 (ДОПОГ:) Для № ООН 3560 в колонке 14 снять квадратные скобки.

 (МПОГ:) Исключить столбец 14.

 Глава 3.3

СП 400 В подпункте a) заменить «должно быть легко проверяемым» на «легко проверяется». В подпункте c) заменить «должна иметь» на «имеет». В подпункте d) заменить «должна быть способна» на «в состоянии». В подпункте e), первое предложение, исключить «должны быть». В подпункте e), второе предложение, заменить «должно помещаться» на «помещается». В подпункте f) заменить «должен содержать» на «содержит».

СП 406 Заменить «Груз под этой позицией» на «Вещества, отнесенные к этой позиции».

СП 407 В подпункте b) исключить «должно быть». В подпункте c) исключить «должно быть». В подпункте d) заменить «должна использоваться» на «используется». Изменение к сноске не касается текста на русском языке.

 Глава 4.1

4.1.4.1, P006 Поправка к первому предложению нового пункта 5) не касается текста на русском языке.

4.1.6.8 Изменение по подпункту b) не касается текста на русском языке. В подпункте d) поправки перед «каркасах» исключить «защитных».

 Глава 4.2

4.2.5.2.6 Данное изменение не касается текста на русском языке.

 Глава 7.5

7.5.11, CV29 Данное изменение не касается текста на русском языке.

 (Справочный документ: неофициальный документ INF.46 и обсуждение на пленарном заседании)

 Изменения к приложению к документу ECE/TRANS/WP.15/AC.1/166:

Снять квадратные скобки в поправках к главам 6.2 и 6.8.

 Изменения к приложению II к документу ECE/TRANS/WP.15/AC.1/168:

1.6.3.xx и 1.6.4.xx Снять квадратные скобки.

 (Справочный документ: неофициальный документ INF.46, пункт 1)

6.8.2.2.11 Снять квадратные скобки и изложить в следующей редакции:

«Изложить пункт 6.8.2.2.11 в следующей редакции:

"6.8.2.2.11 Уровнемеры не должны быть частью корпусов или устанавливаться на них, если они включают в себя прозрачный материал, который может в любой момент вступить в непосредственный контакт с веществом, перевозимым в корпусе"».

 (Справочный документ: неофициальный документ INF.46, пункт 1)

Приложение III

 Проекты поправок к МПОГ, ДОПОГ и ВОПОГ для вступления в силу 1 января 2025 года, предназначенные для рассмотрения и доработки Комиссией экспертов МПОГ и Рабочей группой по перевозкам опасных грузов

 Глава 4.1

[4.1.1.5 Добавить новый пункт 4.1.1.5.3 следующего содержания:

«4.1.1.5.3 В случае перевозки отходов, кроме изделий, единицы внутренней тары различных размеров и формы, содержащие жидкости или твердые вещества, могут быть упакованы в одну и ту же наружную тару, при условии соблюдения нижеследующих условий:

 a) отходы, находящиеся в каждой единице внутренней тары, не относятся к классу 1, 2, 6.2 или 7;

 b) в отступление от [xxxx],

 i) наружная тара представляет собой тару одного из следующих типов:

 – 1H2, 1A2, 3A2, 3H1, 3H2, 4A или 4H2,

 – 11A, 11H1 или 11H2,

 – 50A или 50H;

 ii) наружную тару испытывают на соответствие группе упаковки I;

 iii) наружную тару нет необходимости подвергать испытаниям, предусмотренным для тары, предназначенной для жидкостей, но она должна быть в состоянии удерживать жидкости при нормальных условиях перевозки;

 iv) используется достаточное количество прокладочного материала для предотвращения значительного перемещения внутренней тары в нормальных условиях перевозки;

 v) если наружная тара содержит хрупкую внутреннюю тару, такую как тара из стекла, фарфора или керамики, или негерметичную внутреннюю тару, то внешняя тара должна иметь средства для удержания свободной жидкости, которая может вытечь из внутренней тары во время перевозки, например абсорбирующий материал или иные не менее эффективные средства удержания;

 vi) для наружной полиэтиленовой тары доказательство достаточной химической совместимости считается предоставленным, если химическая совместимость материала наружной тары со всеми стандартными жидкостями, описанными в пункте 6.1.6.1, была проверена в рамках испытания и утверждения типа конструкции тары с кодом 1H1 или 3H1, изготовленной из того же материала;

 c) в зависимости от вида идентифицированных отходов в каждой единице внутренней тары внутренняя тара упаковывается в одну и ту же надлежащую наружную тару только обученным и компетентным персоналом в соответствии с подразделом 1.3.2.2 с использованием инструкций или протоколов, обеспечивающих соблюдение пункта 4.1.1.6 и положений о совместной упаковке, изложенных в пункте 4.1.10.4;

 d) отходам, содержащимся в одной наружной таре, назначают наиболее подходящую позицию. При необходимости можно использовать несколько позиций. В отступление от пункта 5.1.4 единственный маркировочный знак и знак опасности на наружной таре соответствует позиции(ям), назначенной(ым) наружной таре».]

*(Справочный документ: неофициальный документ INF.39/Rev.1)*

 Глава 5.4

[5.4.1.1.3 Добавить новый пункт 5.4.1.1.3.3 следующего содержания:

«5.4.1.1.3.3 Специальные положения, касающиеся перевозки отходов во внутренней таре, упакованной в одну и ту же наружную тару

 При перевозке, осуществляемой в соответствии с пунктом 4.1.1.5.3, в транспортном документе должна быть сделана следующая запись: "Перевозка в соответствии с пунктом 4.1.1.5.3". Дополнительная запись, предписанная в пункте 5.4.1.1.3.2, не требуется. Например:

 "UN 1993 ОТХОДЫ, ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩАЯСЯ ЖИДКОСТЬ, Н.У.К., 3, III, (ДОПОГ:) (E); ПЕРЕВОЗКА В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 4.1.1.5.3".

 Информация в транспортном документе в соответствии с подразделом 5.4.1.1 должна основываться на позиции(ях), назначенной(ых) наружной таре в соответствии с пунктом 4.1.1.5.3 d). Техническое название, предписанное в главе 3.3, специальное положение 274, можно не добавлять».]

*(Справочный документ: неофициальный документ INF.39/Rev.1)*

1. \*\* По соображениям практического характера доклад опубликован в виде добавления под условным обозначением ECE/TRANS/WP.15/AC.1/170/Add.1. [↑](#footnote-ref-1)